



**ARREDAMENTI  
ITALIA**  
IL CUORE DEL LEGNO



LA SEDIA SCALETTA  
THE LADDER CHAIR  
TREPPENSTUHL  
LA CHAISE ESCABEAU







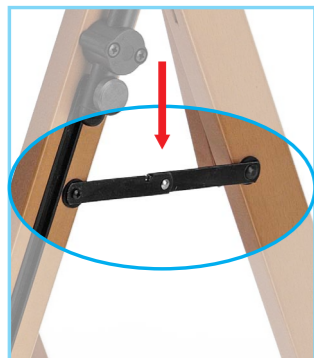
**Eletta**  
cod. 175

Presentiamo una parte della nostra produzione di articoli per la casa, per visionare la gamma completa potete consultare il nostro sito:  
We introduce herewith a part of our production of home articles. To visualise the complete range please visit our web site:  
Wir führen einen teil unserer produktion von hausartikel vor. Um den ganze bereich zu visualisieren, besuchen sie uns auf:  
Nous presentons une partie de notre production d'articles pour la maison. Pour visualiser la gamme entiere visitez notre site:

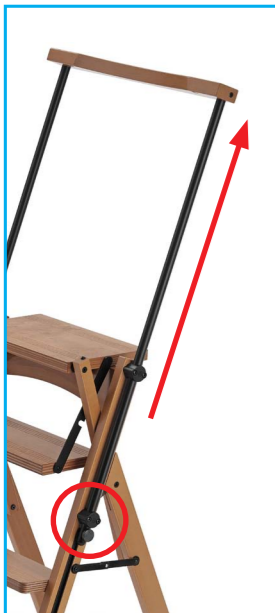
[www.arredamentiitalia.net](http://www.arredamentiitalia.net)



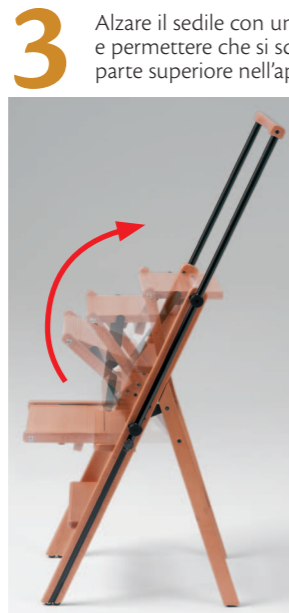
-  ISTRUZIONI PER L'USO
-  INSTRUCTIONS FOR USE
-  GEBRAUCHSANLEITUNGEN
-  MODES DE'MPLOI



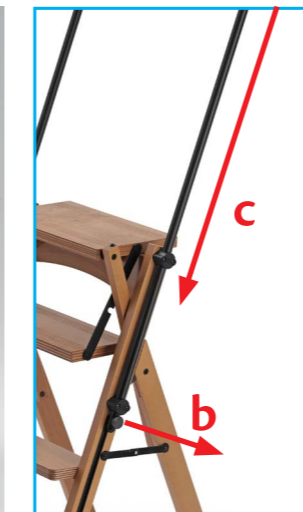
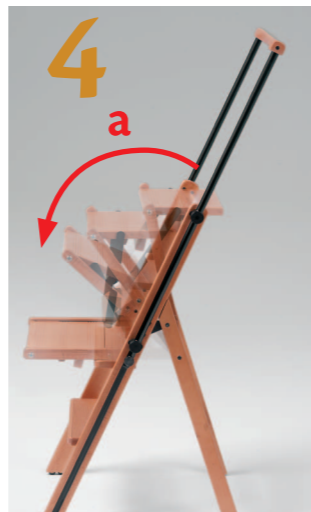
**1** Per l'apertura posizionare i ganci di sicurezza in modo corretto spingendo leggermente verso il basso  
 To open, position the safety hooks correctly, slightly pushing downwards  
 Zur öffnung, leicht die sicherheitshaken korrekt stellen, und leicht nach unten schieben  
 Pour l'ouverture, positionner les crochets de securite de facon correcte, en poussant vers bas



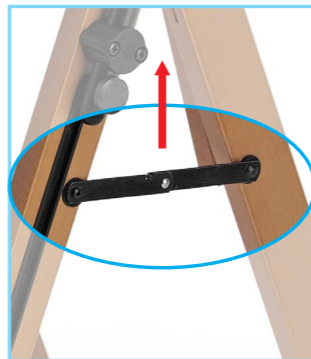
**2** Per trasformare la sedia in scaletta alzare la barra di protezione verso l'alto fino a permettere che la ghiera arrivi nell'apposita sede  
 To change the chair into ladder, lift the protective bar upwards until allowing the ringnut to reach the dedicated seat  
 Um den stuhl in treppchen zu verwandeln, die schutzstange nach oben heben bis dass die mutter sich in den geeigneten sitz befindet.  
 Pour transformer le chaise en petit escalier, lever la barre de protection vers le haut jusqu'à ce que la frette arrive dans la siege appropriée



**3** Alzare il sedile con un movimento circolare e permettere che si sdoppi ed appoggiare la parte superiore nell'apposita sede.  
 Lift the saddle with a circular movement and make it double, and rest the upper part in the dedicated seat  
 Den sitz durch eine rundbewegung heben und seine spaltung ermöglichen und dann die obenseite in geeignete sitz stützen  
 Lever la siege par un mouvement circulier et permettre qu'elle se double, et appuyer la partie superieure dans la position appropriée



**4** Per trasformare la scaletta in sedia alzare la parte superiore e con un movimento circolare contrario riposizionare la seduta e sbloccare le ghiera di sicurezza verso l'esterno per permettere l'abbassamento della barra di protezione  
 To change the ladder into chair, lift the upper part and with a circular contrary movement reposition the saddle and unlock the safety ringnuts outwards in order to allow the lowering of the protective bar  
 Um das treppchen in stuhl zu verwandeln, die obenseite heben und durch eine gegenteilige rundbewegung wieder den stuhl positionieren und die sicherheitsmutter nach aussen entspannen, um die senkung der schutzstange zu ermöglichen  
 Pour transformer le petit escalier en chaise, lever la partie superieure et par un mouvement circulaire contraire repositionner la siege et debloquer les frettes de securite au dehors pour permettre le baissement de la barre de protection



**5** Sbloccare i ganci di sicurezza verso l'alto  
 Unclamp the safety hooks upwards  
 Die sicherheitsmutter nach oben entspannen  
 Debloquer les crochets de securite vers le haut



**6** Alzare la seduta verso l'alto e permettere che si blocchi nell'apposita sede della barra di protezione.  
 Lift the seat upwards and make it release in the dedicated seat of the protection bar  
 Den sitz nach oben heben and seine entspannung ermöglichen in den geeignete sitz der schutzstange  
 Lever la siege vers le haut et permettre son blocage dans la siege appropriée de la barre de protection

**IT** Funzionalità, cura dei particolari, resistenza, design. Arredamenti Italia entra nella vostra casa con articoli di propria produzione curati con lavorazioni artigianali. Un'ampia gamma di modelli versatili e funzionali, creati per essere collocati in ogni spazio del vostro ambiente. Dalle linee morbide ed accurate, al design innovativo e d'avanguardia, ogni modello trova una propria funzione sia nell'arredamento che nell'utilità del servizio. Arredamenti Italia migliora l'accoglienza e rafforza lo spazio della vostra casa, le tipologie di legno usate provengono da zone coltivate con continuo rimboscamento degli alberi tagliati per mantenere naturale l'ambiente. Arredamenti Italia garantisce che gli articoli sono prodotti nei propri stabilimenti di Bione (Brescia) Italia.

**UK** Functional character, care in the details, resistance, design. Arredamenti Italia enters your home with own production's items that have been made with the care of handicraft processes. A wide range of versatile and functional models, created to be placed in every space of your room. From the soft and accurate lines to the innovative and leading design, every item finds out an own function both in the furnishing and in its utility. Arredamenti Italia improves the welcome and strengthen the space of your home. The types of wood used derive from cultivated areas with a continuous reforestation of the cut trees as to keep the environment natural. Arredamenti Italia grants that the items are produced in the factories in Bione (Brescia) Italy.

**DE** Zweckmässigkeit, pflege der einzelheiten, resistenz, design. Arredamenti Italia tritt in das haus ein mit eigenproduktionsartikel, die gemäss handwerkliche sorgfalt bearbeitet werden. Eine grosse auswahl an gewandten und zweckmässigen modellen, die geschafft sind um in jeden raum ihres hauses gestellt zu werden. Von sanfte und sorgfaltige linien bis zum innovativ-und avantgarde design, findet jedes modell eine eigene funktion obwohl in der ausstattung als auch in der dienstnützlichkeit. Arredamenti Italia verbessert die gemütlichkeit und verstärkter den raum ihres hauses. Die verschiedenen, zur realisierung der produkte verwendeten holzarten stammen aus bebauten gebieten, die stetig neu bepflanzt werden. Arredamenti Italia garantiert dass die produkte in eigenen betriebe in Bione (Brescia) Italien, hergestellt sein.

**FR** Fonctionnalite, soin des details, resistance, design. Arredamenti Italia entre chez vous avec des articles de propre production realises par travaux artisanaux. Une vaste gamme de modeles universels et fonctionnels, crees pour etre situes dans n'importe quelle piece de votre ambiance. Des lignes douces et soignees au design innovatif et d'avantgarde, chaque modele trouve sa propre fonction, soit dans l'ameublement que dans l'utilite du service. Arredamenti Italia ameliorer l'accueil et renforce l'espace de votre maison. Les types de bois utilises viennent de zones cultivees avec le reboisement continu des arbres coupes pour garder le milieu selon nature. Arredamenti Italia garantit que les articles sont produits dans ses propres etablissements a Bione (Brescia) Italie.